

## تحليل اختبار الكفاءة اللغوية في أسئلة الاختبار النهائي لصف الثامن بمدرسة المتوسطة الحكومية الثانية بورواكارتا

Ainun Hasyim<sup>1</sup>, Siti Sanah<sup>2</sup>

UIN Sunan Gunung Djati, Bandung, Indonesia<sup>12</sup>

ainunhasyim21@gmail.com<sup>1</sup>, siti.sanah@uinsgd.ac.id<sup>2</sup>

### Abstract

*This linguistic competency test is very important in evaluation Arabic language learning, even though this test does not measure students practical language skills linguistic competency is a prerequisite for language activities. This research aims to determine the patterns of linguistic competency tests and cognitive level of the test the methode use this research is descriptive qualitative with a content analysis approach this research was carried out MTsN 2 purwakarta, while documentation techniques were used to collect research data the result of the research show a variety of competency test patterns syntax tests with i`rab arrange words into the number of ismiyah or filiyah. the clarification test is by determining the meaning and the formation test is by completing the sentence with the right words the cognitive test level is dominated by LOTS ( Low Order Thinking skill ) with 37 questions and 8 question for the HOST ( High Order Skill Thinking Skill ) category, thus research provides a wide range of references for teachers in preparing Arabic language question*

**Keywords:** Arabic, evaluation, test language competency

### الملخص

إن اختبارات الكفاءة اللغوية مهمة جدا في عملية تعليم اللغة العربية، على الرغم من أن هذه الاختبارات لا تقيس المهارات اللغوية للتلاميذ عمليا، فإن الكفاءة اللغوية هي شرط أساسي في الأنشطة اللغوية. ويهدف هذا البحث إلى معرفة أنماط اختبارات الكفاءة اللغوية والمستويات المعرفية للاختبار. الطريقة المستخدمة هي الطريقة الوصفية، على منهج تحليل المضمون. انعقد هذا البحث في المدرسة الثانوية الحكومية الثانية بورواكرتا، باستخدام تقنية التوثيق لجمع بيانات البحث. تدل النتائج على أنماط اختبار الكفاءة اللغوية للغة العربية متنوعة، وهي اختبارات الصرفية مثل نمط تطبيق فعل المضارع، واختبارات النحوية مثل تحليل الاعراب، وترتيب الكلمات بنمط الجملة الإسمية أو الفعلية، والعداد، واختيار الكلمات على حسب الجملة الإسمية أو الفعلية. اختبارات المفردات من خلال تحديد المعنى، واختبار البناء من خلال استكمال الجمل بالكلمات الصحيحة. وكان المستوى المعرفي للاختبار ٣٧ سؤالاً لمهارة التفكير الأسفل (LOTS) و ٨ أسئلة لمهارة التفكير الأعلى (HOTS). وبذلك يقدم

هذا البحث مرجعا واسعا لمعلمي اللغة العربية في ترتيب الأسئلة في اختبار اللغة العربية.  
الكلمات الأساسية: التقويم, الاختبار, الكفاءة اللغوية, اللغة العربية

## مقدمة

بشكل عام، يمكن تقسيم اختبارات الكفاءة اللغوية إلى قسمين. الأول هو اختبار اختبار المفردات والبناء، والثاني هو اختبار القواعد. يغطي هذان الاختباران معرفة اللغة دون إغفال النظام الصوتي. القواعد والمفردات هما جانبان من جوانب اللغة من المهم إتقانها لأن أفعال اللغة في الأساس هي عملية هذين الجانبين<sup>1</sup>. بمعنى آخر، يعد إتقان القواعد والمفردات شرطا أساسيا لشخص ما للقيام بالأنشطة اللغوية<sup>2</sup>. لذلك، يجب أن تحظى القواعد والمفردات باهتمام خاص، على الرغم من أن تعلم اللغة واختبارها بشكل عام يركز بشكل أكبر على الوظيفة التواصلية للغة. ويرتبط اختبار الكفاءة اللغوية بقياس معرفة الشخص بالنظام النحوي، بدءا من جوانب الصوت، والمفردات، والقواعد، ومدى ترابط كل جانب من هذه الجوانب<sup>3</sup>. بالكفاءة اللغوية يستطيع الفلاد أن يفرق بين "اللغة" و"غير اللغة"<sup>4</sup>. بمعنى آخر، يمكن الفرد التمييز بينهما، على سبيل المثال، بين الأصوات ذات المعنى من لغته والأصوات التي لا معنى لها، والمفردات التي تأتي من لغته أم لا، وتراكيب الجملة النحوية المقبولة لدى المتحدثين الأصليين مع التراكيب غير مقبولة وغيرها.

يعد تحليل الاختبارات النحوية العربية أمرا ضروريا في تقييم تعلم اللغة العربية، ويعتبر تقييم التعلم جزءا لا يتجزأ من أنشطة التعلم<sup>5</sup>. وهذا يعني أن المعلمين ملزمون بإجراء تقييمات أو اختبارات للمواد اللغوية التي تمت مناقشتها سابقا بهدف عرض نتائج تعلم الطلاب وتقييمها والإبلاغ عنها بموضوعية<sup>6</sup>.

<sup>1</sup> Bagas Eko Wibowo, "Hubungan Penguasaan Struktur Kalimat Dan Penguasaan Kosakata Dengan Keterampilan Menulis Narasi," *Joyful Learning Journal* 6, No. 2 (2017): 83–89.

<sup>2</sup> Zulkarnain Lubis Dan Irma Nur Azzizzah, "Korelasi Penguasaan Al-Kitabah Terhadap Hasil Belajar Bahasa Arab Siswa Di Mts Muhammadiyah 15 Medan," 2021.

<sup>3</sup> Ubaid Ridho, "Evaluasi Dalam Pembelajaran Bahasa Arab," *An Nabighoh Jurnal Pendidikan Dan Pembelajaran Bahasa Arab* 20, No. 01 (24 Juni 2018): 19, <https://doi.org/10.32332/An-Nabighoh.V20i01.1124>.

<sup>4</sup> Burhan Nurgiantoro, *Penilaian Otentik Dalam Pembelajaran Bahasa* (Ugm Press, 2018).

<sup>5</sup> Ina Magdalena, Alvi Ridwanita, Dan Bunga Aulia, "Evaluasi Belajar Peserta Didik," *Pandawa* 2, No. 1 (2020): 117–27.

<sup>6</sup> Lahmudin Lubis Dkk., "Optimalisasi Pembelajaran Bahasa Arab Sebagai Penunjang Persiapan Calon Mahasiswa Baru Al-Azhar Mesir: Studi Kasus Pada Markaz Syaikh Zayed Cabang Indonesia," *Edumaspul:*

تعد معرفة الطلاب بالكفاءة اللغوية مهمة جدا لأنها تؤثر بل وتحدد قدرتهم على التصرف باللغة، على الرغم من أن المتحدثين الأصليين للغة ليس لديهم المعرفة عن الكفاءة اللغوية<sup>7</sup>. ومع ذلك، بالنسبة لطلاب اللغة الأجنبية، أو متعلمي لغة ليست لغتهم الأم كبالغين، فإن معرفة الكفاءة اللغوية في اللغة التي تتم دراستها أمر مهم للغاية. لأنه بدون الكفاءة اللغوية، من المستحيل أن يقوم شخص ما بالأفعال اللغوية بشكل نشط أو استقبالي أو منتج<sup>8</sup>. وهذا يعني أن الوعي بالكفاءة اللغوية لدى الطلاب مهم للغاية لأنه سيحدد قدرتهم على التصرف باللغة.

وفيما يتعلق بالوظيفة التواصلية للغة، فإن اختبارات الكفاءة اللغوية لا تقيس بشكل مباشر القدرات اللغوية للطلاب<sup>9</sup>. هناك عدة جوانب لقياس مهارات الأشخاص اللغوية مثل اختبارات مهارة الاستماع والكلام والقراءة والكتابة<sup>10</sup>، وهذه الاختبارات الكفاءة اللغوية لا تعكس الاستخدام الحقيقي للغة، لأنها تهدف فقط إلى قياس معرفة الطلاب بالجوانب اللغوية، وتقييم اختبارات الكفاءة اللغوية هذه إلى أن تكون منفصلة، وربما متكاملة، ولكنها لا تزال معزولة ومصطنعة<sup>11</sup>. ومع ذلك، يعد هذا الاختبار مهما جدا للمعلمين للقيام به من خلال النظر في مدى إلحاح المفردات والقواعد في الاستخدام المباشر للغة.

وقد قام الباحثون السابقون بالبحوث المتعلقة بالاختبارات اللغوية، مثل بحث الذي كتب عليه أحمد لبيب تحت العنوان تطوير أدوات تقويم القوائد في تعلم اللغة العربية<sup>12</sup>. يهدف هذا البحث إلى تصميم أداة تستخدم في تقييم القواعد في تعلم اللغة العربية، والطريقة المستخدمة هي البحث المكتبي. تظهر نتائج هذا البحث اختبارات مختلفة يمكن للمدرسين استخدامها في تقييم القواعد، مثل اختبارات إكمال بناء الجملة، واختبارات اختيار الكلمات الخاطئة في بناء الجملة، واختبارات تحديد القواعد (النحو والصرف) بناء على النص. ، الاختبارات المنفصلة (diskret)،

*Jurnal Pendidikan* 6, No. 1 (1 Maret 2022): 1006–15, <https://doi.org/10.33487/Edumaspul.V6i1.3417>.

<sup>7</sup> Muhammad Yusuf, "Pendekatan Humanis Dalam Tes Pengajaran Bahasa Arab," *Alsina: Journal Of Arabic Studies* 1, No. 2 (2019): 229–50.

<sup>8</sup> Shafruddin Tajuddin, "Pengembangan Model Pembelajaran Bahasa Arab Tingkat Sekolah Dasar Untuk Meningkatkan Kemampuan Berbahasa Arab Siswa," *Parameter: Jurnal Pendidikan Universitas Negeri Jakarta* 29, No. 2 (21 Juni 2017): 200–215, <https://doi.org/10.21009/Parameter.292.08>.

<sup>9</sup> Rina Suci Andriani, "Tes Kebahasaan," *Educate* 3, No. 2 (2014).

<sup>10</sup> Lady Farah Aziza Dan Ariadi Muliandiyah, "Keterampilan Berbahasa Arab Dengan Pendekatan Komprehensif," *El-Tsaqafah: Jurnal Jurusan Pba* 19, No. 1 (2020): 56–71.

<sup>11</sup> Acep Hermawan, *Penilaian Pembelajaran Bahasa Arab* (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2021).

<sup>12</sup> Ahmad Labib Dan Dewi Hajar Windi Antika, "Pengembangan Instrumen Penilaian Qawaid Dalam Pembelajaran Bahasa Arab," *Jurnal Pendidik Indonesia (Jpin)* 5, No. 2 (2022): 275–82.

الاختبار التكاملية (integratif)، اختبار تكوين الجملة في اللغة العربية، اختبار استبدال الجملة البسيطة واختبار تغيير الجملة (transformasi). وفي الوقت نفسه، يهدف هذا البحث نفسه إلى تحليل أسئلة الاختبار النهائي (PAS) في المستوى الأول في الصف الثامن بمدرسة المتوسطة الحكومية الثانية بورواكارتا من منظور اختبار الكفاءة اللغوية. لذلك، واستنادا إلى خلفية البحث والحقائق والإلحاح فيما يتعلق باختبارات اللغة، تم إعداد هذا البحث بعنوان "تحليل اختبار الكفاءة اللغوية في أسئلة الاختبار النهائي في الصف الثامن بمدرسة المتوسطة الحكومية الثانية بورواكارتا".

### نظرية البحث

من المعلوم أن نظريات البحث هي عملية عامة يتم اتباعها للحصول على المعلومات ذات الصلة بالمشكلة التي يدرس عليها حيث يبحث الباحث عن عدة مجموعات من الدراسات السابقة ذات الصلة والتي يتم تعيينها بعد ذلك لدعم البحث الذي يتم إجراؤه حتى يصبح البحث أقوى. وقد تتضمن نظريات البحث على تحديد البحث منهجيا والاكتشاف به وتحليل الوثائق التي تحتوي على معلومات تتعلق بمشكلة البحث.

أ. الدراسات السابقة

الرقم	التفصيل	الباحث	
		محمد الجراح	سعاد سالم السبع
		صفوان فوزي	
١	الجامعة	جامعة الملك عبد العزيز	جامعة صنعاء
		جامعة سونان غونونج جاتي الإسلامية الحكومية باندونج	
٢	التاريخ	٢٠٢٣	٢٠١٧
		٢٠٢٣	

Analisis Soal Tes Kompetensi Kebahasaan Pada PAS Bahasa Arab di Madrasah Tsanawiyah <sup>15</sup>	اختبار الكفاية اللغوية في مهارات اللغة العربية اللازمة للالتحاق بالدراسة الجامعية <sup>14</sup>	اختبار الكفاءة اللغوية بين العربية والإنجليزية <sup>13</sup>	العنوان	٣
المنهج الوصفي النوعي	الدراسة الحالية على المنهج الوصفي	دراسة وصفية مقارنة	منهجية البحث	٤
تشمل اختبار الكفاءة اللغوية على اختبار القواعد بما فيه الصرف والنحو واختبار المفردات والبناء. وتتأثر القدرة اللغوية بشكل أساسي بجوانب الكفاءة اللغوية. إن اختبار الكفاءة اللغوية العربية في أسئلة الاختبار النهائي في المستوى الأول لا تزال غير متنوعة ، أي	وقد تبين أن الاختبار يتمتع بمستويات مقبولة من الصدق والموثوقية (٨٥٪). تتكون المسودة النهائية للاختبار من ٨٨ سؤالاً (الاختبار من متعدد، إكمال	ثمة فرق بين مجتمع الدراسة الخاصة بالكفاءة اللغوية في اللغة العربية - للناطقين بغيرها، وبين مضامين اختبارات الكفاءة اللغوية الخاصة باللغة الإنجليزية للناطقين	تحصيل البحث	٥

(29) no. 164, محمد الجراح, "اختبار الكفاءة اللغوية بين العربية والإنجليزية: دراسة وصفية مقارنة," *المجلة العربية للعلوم الإنسانية* ٤١ (2023): 193–226, <https://doi.org/10.34120/ajh.v4i1i164.197>.

<sup>14</sup> Suad Salem Al-saba, "اختبار الكفاية اللغوية في مهارات اللغة العربية اللازمة للالتحاق بالدراسة الجامعية," *International Journal for Research in Education* 41, no. 4 (2017): 187–227.

<sup>15</sup> Safran Fauzi, "Analisis Soal Tes Kompetensi Kebahasaan Pada PAS Bahasa Arab di Madrasah Tsanawiyah," *Ukash: Journal of Arabic Studies* 4, no. 2 (28 Desember 2023): 635–848, <https://doi.org/10.37274/ukazh.v4i2.873>.

أنها تعتمد فقط على أسئلة الاختيار من متعدد والمقالات، وكذلك زيادة عدد الأسئلة المنفصلة، حتى لا تشجع الطلاب على قدرات التفكير ذات المستوى المنخفض (HOTS).	المجمل، مقارنة (الأسئلة). بالإضافة إلى ذلك، كان هناك مقال واحد لقياس المهارات الوظيفية ومهارات الكتابة.	بغيرها. وتمثلت هذه الفروق مثل: مهارات اللغة وعناصرها، والزمن المخصص لأداء الاختبار، وعدد الأسئلة وتوزيعه		
--	---	--	--	--

ب. النظريات عن اختبار الكفاءة اللغوية

#### ١. التعريف العام عن اختبار الكفاءة اللغوية

التقييم في التعليم هو عملية اعطاء القيمة بناء على نمو الطلاب وتقدمهم نحو الأهداف المحددة في المنهج. ويمكن التعبير عن نتائج هذا التقييم كميًا أو نوعيًا. وبعبارة أخرى، التقييم هو عملية جمع البيانات لاتخاذ القرارات باستخدام أحكام القيمة. الاختبار هو أداة أو إجراء يستخدم لاكتشاف أو قياس شيء ما بأساليب معينة وقواعد محددة مسبقًا. فيما يتعلق بمجال اللغة، يفهم اختبار اللغة على أنه عدد من الأسئلة أو المهام التي يجب على الطلاب الإجابة عليها بهدف قياس مستواهم من حيث إتقان مهارات لغوية معينة أو قدرات لغوية وشرح التقدم في التحصيل ومقارنته بإنجازات الطلاب الآخرين. إذا تم إجراء اختبار اللغة أثناء تقدم عملية التعلم، فإنه يسمى اختبارًا. ومن المؤمل من خلال إدارة الاختبار الحصول على معلومات حول ومدى عمق مهارات الطالب في اللغة العربية<sup>16</sup>.

<sup>16</sup> Habibah Ahmad dan Afra Nada Auliya, "Analisis Soal Tes Kompetensi Kebahasaan Pada Penilaian Tengah Semester Bahasa Arab Sekolah Menengah Pertama," *Al Mi'yar: Jurnal Ilmiah Pembelajaran Bahasa Arab dan Kebahasaan* 7, no. 1 (1 April 2024): 157, <https://doi.org/10.35931/am.v7i1.3157>.

في الدراسات اللغوية، تنقسم الاختبار اللغوية إلى اختبار الكفاءة اللغوية واختبار المهارات اللغوية. تشير الكفاءة اللغوية إلى القدرات المجردة، في شكل الإمكانيات التي يمتلكها مستخدم اللغة. تمكن مستخدمي اللغة من فهم اللغة التي يستخدمها الآخرون، وكذلك التعبير عن أنفسهم من خلال اللغة. بسبب طبيعتها المجردة، لا يمكن رؤية الكفاءة اللغوية أو سماعها أو قراءتها، على الرغم من أن الكفاءة اللغوية تكون دائما وراء استخدام اللغة. ومن ناحية أخرى، يكون المهارات اللغوية ملموسا ويشير إلى الاستخدام الفعلي للغة، في شكل منطوق يمكن سماعه، أو في شكل مكتوب يمكن قراءته<sup>17</sup>.

يمكن أيضا ربط القدرة في اللغة العربية بإتقان مكونات اللغة العربية في علم اللغة التركيبي. ومن وجهة النظر الهيكل، تعتبر اللغة مكونة من أجزاء يمكن فصلها وتمييزها عن بعضها البعض. الأجزاء المعروفة بمكونات اللغة تتكون من أصوات اللغة (bunyi)، والمفردات (kosakata)، والقواعد (tatabahasa)<sup>18</sup>. يعتبر إتقان مكونات اللغة العربية جزءا من قدرات اللغة العربية. لذلك، فإن اختبارات اللغة العربية التي تهدف إلى الكفاءة اللغوية تشمل اختبار القواعد بما فيه اختبار الصوت اللغوي (bunyi bahasa)، واختبار النحوي (sintaksis) واختبار الصرفي (morfologi) واختبار المفردات (kosakata).

## ٢. المدخل في اختبار الكفاءة اللغوية

ينشأ المنهج المنفصل (diskret) في اختبارات اللغة من المنهج البنوي في الدراسات اللغوية الذي كان رائده روبرت لادو في عام ١٩٦١. وفي المنهج البنوي، تعتبر اللغة شيئا له بنية مرتبة، ويتكون من مكونات لغوية، وهي المكونات الصوتية والمفردات والقواعد. ويتم ترتيب هذه المكونات على مراحل وفقا لبنية معينة. في هذا الهيكل، تشكل

<sup>17</sup> إبراهيم صالح الفلاي، "أنماط الدوافع ومستوى الكفاية اللغوية: عاملان حاسمان للتقييم الذاتي (باللغة الإنجليزية)", "مجلة العربية للعلوم

١٩ /إنسانية no. 75 (1 Januari 2001), <https://doi.org/10.34120/ajh.v19i75.1833>.

<sup>18</sup> Aziza dan Muliensyah, "Keterampilan Berbahasa Arab Dengan Pendekatan Komprehensif."

الأجزاء الصغيرة معا أجزاء أكبر، وتشكل الأجزاء الكبيرة أجزاء أكبر، وهكذا حتى يتم تشكيل اللغة باعتبارها البنية الأكبر. ومن ناحية أخرى، يصف المنهج البنوي اللغة بأنها شيء له بنية، تتكون من مكونات يمكن تمييزها وفصلها عن بعضها البعض. إن اختبار اللغة بناء على المنهج المنفصل هو شكل من أشكال الاختبار يهدف إلى قياس مستوى إتقان نوع واحد فقط من القدرة اللغوية أو مكون اللغة. وبهذا المعنى، فإن شكلا من أشكال اختبار اللغة يمكن أن يكون واحدا فقط من اختبار الاستماع أو اختبار الكلام أو اختبار القراءة أو اختبار الكتابة أو اختبار الصوت اللغوي أو اختبار المفردات حتى اختبار القواعد. في قصر القول، يؤدي المنهج المنفصل في اختبار اللغة إلى فهم أن عنصر الاختبار الواحد يجب أن يتناول شيئا واحدا فقط من كل جانب من جوانب القدرة اللغوية أو مكون اللغة<sup>19</sup>.

### منهجية البحث

إن هذا البحث هو من دراسة وصفية نوعية. وهذا يعني أن البيانات التي تم تحليلها لا تهدف إلى إثبات الفرضية السابقة، بل تكون نتائج التحليل وصفية للمشكلات التي تمت ملاحظتها، والمطابقة بين الحقائق والنظرية الموجودة<sup>20</sup>. وأكثر من ذلك، استخدم الباحث في هذه الدراسة أيضا تنسيق الدراسة لأسئلة الاختيار من متعدد والمقالات. يستخدم هذا البحث منهج تحليل المضمون (*content analysis*). وهي طريقة تستخدم مجموعة من الإجراءات لاستخلاص استنتاجات صحيحة من المستندات (مجموعة من أسئلة اللغة العربية)<sup>21</sup>. تم إجراء هذا البحث في الصف الثامن بمدسة المتوسطة الحكومية الثانية بورواكارتا. الوقت الذي تم فيه إجراء هذا البحث هو نوفمبر-ديسمبر ٢٠٢٣. الهدف من هذا البحث هو أسئلة الاختبار عن الكفاءة اللغوية في الاختبار النهائي (PAS) في المستوى الأول في الصف

<sup>19</sup> Herdah, Firmansyah, dan Ali Rahman, "Pendekatan Tes Diskret dalam Pembelajaran Bahasa Arab," *Al-Ishlah: Jurnal Pendidikan Islam* 18, no. 1 (30 Juni 2020): 65-84, <https://doi.org/10.35905/alishlah.v18i1.1258>.

<sup>20</sup> Febri Endra Budi Setyawan, *Pengantar Metodologi Penelitian: (statistika praktis)* (Zifatama Jawa, 2017).

<sup>21</sup> Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan* (Bandung: Alfabeta, 2019).

الثامن بمدرسة المتوسطة ال الحكومية الثانية بورواكارتا.  
إن تقنية جمع البيانات وتحليل البيانات التي قام الباحث بهذا البحث هي طريقة التوثيق.  
يتم استخدام طريقة التوثيق للحصول على مجموعة من الأسئلة مع مفاتيح إجابات الطلاب  
والمنهج وشبكة الأسئلة ونتائج امتحانات الطلاب وإجابات الطلاب<sup>٢٢</sup>.

### نتائج البحث و مناقشاتها

١. الاختبار الصربي

+ : يا زَيْنَب، هَلْ ... أَمَّكَ كُلَّ صَبَاحٍ ؟

- : نَعَمْ، أُسَاعِدُهَا

أ. تُسَاعِدُ ب. تُسَاعِدِينَ ج. أُسَاعِدُ د. يُسَاعِدُ

ويندرج هذا النوع من الاختبارات ضمن فئة اختبارات البنية الصرفية، حيث يقوم المعلم في هذا السؤال بإجراء اختبار لقياس مدى فهم الطلاب لاستخدام الفعل في الجملة. يندرج هذا السؤال ضمن فئة "الفهم" في مستوى التفكير (C2). في هذا المستوى يكون لدى الفرد القدرة على فهم ومعنى ما يتم دراسته. القدرة على وصف المحتوى الرئيسي للقراءة، تغيير البيانات المقدمة في شكل معين إلى نموذج آخر. وكانت هذه القدرة هي مستوى أعلى من "العرف"، ارتباطا بهذا الاختبار، فإن هذا السؤال يقيس قدرة الطلاب على فهم المفهوم بشكل حقيقي، وفي هذه الحالة يتمكن الطلاب من ترجمة مفهوم الفعل المضارع الذي يتوافق مع الضمير في الجملة .

٢. اختبار النحوي

١. يَسْتَرْخِ الطُّلَابُ وَ هُمْ يُصَلُّونَ الظُّهْرَ فِي السَّاعَةِ ...

الْكَلِمَةُ الصَّحِيحَةُ لِتَكْمِيلِ هَذَا النَّصِّ السَّابِقِ هِيَ ؟

أ. الْإِثْنَيْنِ ب. الثَّانِي ج. الثَّانِيَةِ د. الْإِثْنَانِ

يتم تضمين هذا النوع من الاختبارات في فئة اختبار بنية الجملة. في هذا السؤال، يعطي

<sup>22</sup> Muhimmatul Choirah, "Evaluasi Pembelajaran Bahasa Arab Berbasis Media E-Learning," *Jurnal Naskhi: Jurnal Kajian Pendidikan Dan Bahasa Arab* 3, No. 1 (19 April 2021): 41-47, <https://doi.org/10.47435/Naskhi.V3i1.554>.

المعلم اختباراً لقياس فهم الطلاب عن استخدام العداد في الجملة. تم تضمين هذا السؤال في فئة "التطبيق" في مستوى التفكير (C3). في هذا المستوى يمكن لدى الفرد القدرة على تطبيق قاعدة أو طريقة للتعامل مع حالة أو مشكلة ملموسة أو حقيقية وجديدة. القدرة على تطبيق الأفكار وإجراءات الطريقة والصيغ والنظريات وما إلى ذلك. ويتم التعبير عن وجود القدرات في تطبيق صيغة على المشكلة التي تواجهها أو تطبيق أسلوب عمل على حل مشكلة جديدة. على سبيل المثال، استخدام المبادئ. وكانت قدرة "التطبيق" هي مستوى أعلى من قدرة الفهم. ارتباطاً بهذا الاختبار، فإن هذا السؤال يقيس قدرة الطلاب على حل المشكلات وفقاً للمفهوم الموجود، في هذه الحالة هي "العداد والمعدود".

## ٢. الرَّابِعَةُ - الصُّبْحُ - جَمَاعَةً - أَصَلِّي - وَ - التِّصْفِ - فِي - السَّاعَةِ

يتم تضمين هذا النوع من الاختبارات في فئة اختبار بنية الجملة. في هذا السؤال يعطي المعلم اختباراً لقياس الطلاب من خلال ترتيب الجمل المفيدة إما عن الجمل الاسمية وإما الجمل الفعلية. تم تضمين هذا السؤال في فئة "الإنشاء" (C6). في هذا المستوى يمكن لدى الفرد القدرة على التخطيط بمعايير تصميم طريقة لحل المشكلة والصياغة بمعايير تعميم فكرة أو طريقة للنظر إلى شيء ما والإنتاج بمعايير تنظيم العناصر أو الأجزاء في هيكل جديد لم يكن موجوداً من قبل. ارتباطاً بهذا الاختبار، فإن هذا السؤال يقيس قدرة الطلاب بحيث يطلب منهم كتابة الجملة المفيدة، وفي هذه الحالة ترتيب الكلمات في جمل وفقاً للتعليمات.

## ٣. فَطْمَةٌ تَعْمَلُ الْوَأَجِبَ الْمَنْزِلِيَّ.

الْمُبْتَدَأُ مِنْ هَذِهِ الْجُمْلَةِ هُوَ ...

### أ. فَطْمَةٌ ب. تَعْمَلُ ج. الْوَأَجِبَ د. الْمَنْزِلِيَّ

يتم تضمين هذا النوع من الاختبارات في فئة اختبار بنية الجملة. في هذا السؤال، يعطي المعلم اختباراً لقياس الطلاب من خلال تحليل موضع الكلمات في الجملة. يندرج هذا السؤال في فئة التطبيق (C3). في هذا المستوى، يمكن تعريف التطبيق على أنه القدرة على تطبيق المعلومات في مواقف حقيقية، حيث يكون الطلاب قادرين على تطبيق فهمهم بطريقة حقيقية. ارتباطاً بهذا الاختبار، فإن هذا السؤال يقيس قدرة الطلاب على تطبيق القاعدة المبتدأ في الجملة.

## ٤. الْجُمْلَةُ الْإِسْمِيَّةُ فِي الْجُمْلِ الْآتِيَةِ هِيَ ...

- أ. يَرْتَدِي الطَّالِبُ مَلَابِسَ الْمَدْرَسَةِ ج. يَفْرَأُ قَاسِمُ الْقُرْآنَ  
ب. أَحْمَدُ يَعْمَلُ الْوَأَجِبَ الْمَنْزِلِيَّ د. أُطَالِعُ الدُّرُوسَ لَيْلًا

يتم تضمين هذا النوع من الاختبارات في فئة اختبار بنية الجملة. في هذا السؤال، يقوم المعلم بإجراء اختبار لقياس الطلاب من خلال اختيار أنماط الجملة التي تتوافق مع الأوامر. يندرج هذا السؤال ضمن فئة التطبيق (C3). في هذا المستوى يمكن لدى الفرد القدرة على تطبيق قاعدة أو طريقة للتعامل مع حالة أو مشكلة ملموسة أو حقيقية وجديدة. القدرة على تطبيق الأفكار وإجراءات الطريقة والصيغ والنظريات وما إلى ذلك. ارتباطا بهذا الاختبار، فإن هذا السؤال يقيس قدرة الطلاب حيث يقوم الطلاب بتطبيق الجملة الاسمية عن طريق اختيار النمط الصحيح.

## ٥. الْكَلِمَةُ الصَّحِيحَةُ مِنَ الْجُمْلِ الْآتِيَةِ هِيَ ...

- أ. خَالِدٌ بَحِيذٌ التَّصْوِيرِ ج. فَاطِمَةُ بَحِيذُ التَّصْوِيرِ  
ب. بَحِيذُ فَاطِمَةَ التَّصْوِيرِ د. بَحِيذُ خَالِدِ التَّصْوِيرِ تَمْتَمِ

هذا السؤال من الاختبارات في فئة اختبار بنية الجملة. في هذا السؤال يقوم المعلم بإجراء اختبار لقياس الطلاب من خلال تطبيق قواعد الجملة الفعلية في الكلمات. تم تضمين هذا السؤال في فئة التطبيق (C3). في هذا المستوى، يمكن تعريف التطبيق على أنه القدرة على تطبيق المعلومات في مواقف حقيقية، حيث يكون الطلاب قادرين على تطبيق فهمهم بطريقة حقيقية. ارتباطا بهذا الاختبار، فإن هذا السؤال يقيس قدرة الطلاب حيث يتمكن الطلاب من تطبيق قواعد الجمل الفعلية في الكلمات بشكل صحيح.

## ٦. حَوْلَ الْجُمْلَةِ الْآتِيَةِ إِلَى اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ الصَّحِيحَةَ !

(Saya belajar bahasa Arab di sekolah pada pukul 09.15)

يتم تضمين هذا النوع من الاختبارات في فئة اختبار بنية الجملة. في هذا السؤال يقوم المعلم بإجراء اختبار لقياس الطلاب من خلال تطبيق قاعدة الجملة الفعلية في الكلمات، حيث يقوم الطلاب بتغيير الجملة إلى الجملة الفعلية. تم تضمين هذا السؤال في فئة التقييم (C5). في هذا مستوى التفكير يمكن لدى الفرد القدرة على النقد بمعايير وضع الفرضيات والنقد والاختبار أو يوفر الملاحظة مع معايير التقييم نحو اللحل والأفكار والمنهجيات باستخدام المعايير المناسبة

أو المعايير الحالية للتأكد من فعاليتها أو فائدتها. وفي هذا، يتم تفسيره على أنه القدرة على إنتاج العناصر والجمع بينها لتشكيل بنية فريدة. وتأخذ هذه القدرة شكل إنتاج التواصل، والخطط أو الأنشطة الكاملة، والعلاقات المجردة. ارتباطاً بهذا الاختبار، فإن هذا السؤال يقيس قدرة الطلاب حيث يقوم الطلاب بإنتاج الجملة الجديدة حسب القواعد المحددة.

### ٣. اختبارات المفردات والبناء

١. أَرْجِعْ إِلَى الْبَيْتِ فِي السَّاعَةِ الْوَاحِدَةِ وَالرُّبْعِ نَهَارًا

مَعْنَى كَلِمَةِ الَّتِي مَحْتَمًا حَطَّ هِيَ ...

أ. Sepertiga      ب. Seperempat      ج. Setengah      د. Seperlima

ويندرج هذا السؤال من اختبار الفهم عن المفردات. وذلك عن طريق اختيار الكلمات وفقاً للمعنى المعطى من عدد من الكلمات المقدمة في الأسئلة، يقوم المعلم بإجراء اختبار لقياس إتقان الطلاب للمفردات الصحيحة. تم تضمين فئة السؤال هذا في فئة الفهم (C2). في هذا المستوى يكون لدى الفرد القدرة على فهم ومعنى ما يتم دراسته. القدرة على وصف المحتوى الرئيسي للقراءة، تغيير البيانات المقدمة في شكل معين إلى نموذج آخر. ارتباطاً بهذا الاختبار، فإن هذا السؤال يقيس قدرة الطلاب على معنى الكلمات الموجودة في السؤال.

٢. ... فَاتِحِ إِلَى الْمَدْرَسَةِ فِي السَّاعَةِ السَّابِعَةِ

الْفِعْلُ الصَّحِيحُ لِتَكْمِيلِ هَذِهِ الْجُمْلَةِ هُوَ ...

أ. يَسْتَيْقِظُ      ب. يَصِلُ      ج. يَسْتَرِيحُ      د. يَذْهَبُ

ويندرج هذا السؤال من اختبار استخدام المفردات. النمط المستخدم هو إكمال الجمل حيث يطلب من الطلاب إكمال الجمل بالكلمات المناسبة. عادة ما يتم العثور على هذا النوع من الاختبار في اختبارات الاختيار من متعدد والمقالات. تم تضمين هذا السؤال في فئة التطبيق (C3). في هذا المستوى، المقصود بالتطبيق على أنه القدرة على تطبيق المعلومات في مواقف

حقيقية، حيث يكون الطلاب قادرين على تطبيق فهمهم بطريقة حقيقية. ارتباطا بهذا الاختبار، فإن هذا السؤال يقيس قدرة الطلاب على تطبيق المفهوم فعليا، وفي هذه الحالة تطبيق الأفعال في الجملة.

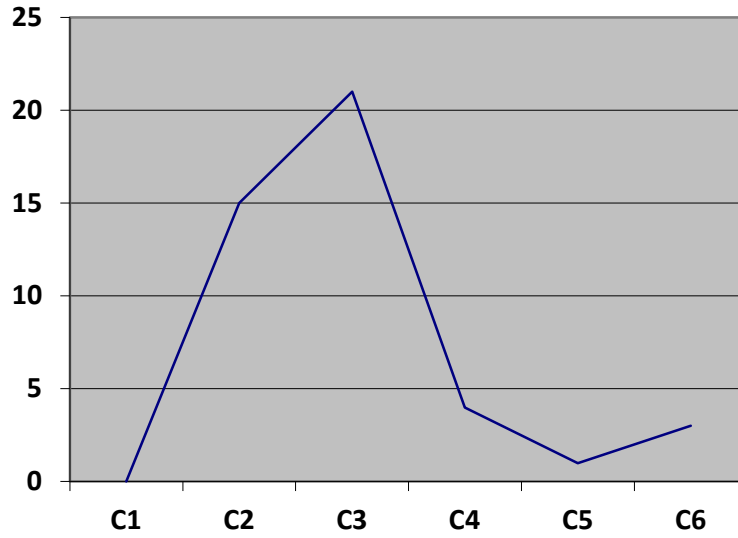
٣. اَلْهُوَائِيُّ تَتَعَلَّقُ بِالصُّورَةِ هِيَ ...



- أ. كُرَةُ الْقَدَامِ  
ب. كُرَةُ الْيَدِ  
ج. كُرَةُ الرَّيْشَةِ  
د. كُرَةُ السَّلَاةِ

ويندرج هذا السؤال من اختبارات فهم المفردات. وهي إظهار الأشياء أو إظهار المواقف والسلوك وغيرها من الأشياء المقصودة في مفردات معينة. في الصورة أعلاه هناك هواية يتم توضيحها، وهي لعب كرة السلة، وتندرج فئة الأسئلة هذه في فئة الفهم (C2). في هذا المستوى يكون لدى الفرد القدرة على فهم ومعنى ما يتم دراسته. القدرة على وصف المحتوى الرئيسي للقراءة، تغيير البيانات المقدمة في شكل معين إلى نموذج آخر. ارتباطا بهذا الاختبار، فإن هذا السؤال يقيس قدرة الطلاب على فهم المعاني المعنية حسب الصورة الموجودة. وهي القدرة لحل المشكلة باستخدام الأساليب أو المفاهيم أو الإجراءات.

لاحظ إلى الرسم البياني التالي !



الرسم البياني ١ . المستوى المعرفي للسؤال

إن أسئلة الاختبار النهائي لها مستويات معرفية مختلفة في كل السؤال، ويتم تعديلها حسب المستوى التعليمي للطالب. المستوى المعرفي للاختبار في أسئلة الاختبار النهائي للصف الثامن مدرسة المتوسطة الحكومية الثانية بورواكارتا هو كما يلي:

١. التذكر (*remembering*) أو C1 وهي صفر
٢. الفهم (*understanding*)، أو C2 وهي ١٦ سؤالاً
٣. التقديم (*applying*)، أو C3 وهي ٢١ سؤالاً
٤. التحليل (*analyzing*)، أو C4 وهي ٤ أسئلة
٥. التقييم (*evaluating*) أو C5 وهي سؤال واحد
٦. الإنشاء (*creating*)، أو C6 وهي ٣ أسئلة

من الرسم البياني لتوزيع المستوى المعرفي أعلاه، يمكن ملاحظة أن الأسئلة لا تزال تهيمن عليها LOTS (*Low Order Thinking Skill*) أو قدرات التفكير ذات المستوى المنخفض، وذلك لأن الأسئلة تعطى لطلاب المستوى المتوسط.

## الخاتمة

بناء على مناقشة وتحليل الأسئلة أعلاه، يمكن الاستنتاج أن أسئلة الاختبار النهائي (PAS) لفصل الثامن في المستوى الأول في مدرسة المتوسطة الحكومية الثانية بورواكارنا تغطي بالكامل على اختبار الكفاءة اللغوية. أولها الاختبارات القواعد، وهي الاختبارات الصرفية مثل تحديد الأفعال، والاختبارات الحوية مثل تركيب الجمل من خلال تغيير أنماط الجملة، وتحليل الإعراب، وترتيب الجمل المفيدة. وثانيها اختبارات البناء مع نمط تحديد معنى الكلمات، واختبار إكمال الجمل بالكلمات المناسبة.

كما يختلف المستوى المعرفي للاختبار على السؤال باختلاف خصائص الاختبار والمستوى التعليمي. وفي هذه المسألة لا يزال يهيمن عليها (Low Order Thinking Skill) LOTS أو مهارات التفكير للمستوى المنخفض بإجمالي ٣٨ سؤالاً و٧ أسئلة لفئة (Higher Order Thinking) HOTS (Skills) أو مهارات التفكير للمستوى العالي.

ولهذا البحث آثار على اتساع نطاق المراجع التي سيعتمدها المعلمون عند صياغة أسئلة اللغة العربية، وكذلك المواد اللازمة لتطوير الاختبارات بحيث تتوافق الاختبارات المقدمة مع الشروط والأحكام.

**DAFTAR RUJUKAN**

- Acep Hermawan. *Penilaian Pembelajaran Bahasa Arab*. Bandung: Remaja Rosdakarya, 2021.
- Ahmad, Habibah, dan Afra Nada Auliya. “Analisis Soal Tes Kompetensi Kebahasaan Pada Penilaian Tengah Semester Bahasa Arab Sekolah Menengah Pertama.” *Al Mi'yar: Jurnal Ilmiah Pembelajaran Bahasa Arab dan Kebahasaaraban* 7, no. 1 (1 April 2024): 157. <https://doi.org/10.35931/am.v7i1.3157>.
- Al-saba, Suad Salem. “اختبار الكفاية اللغوية في مهارات اللغة العربية اللازمة للالتحاق بالدراسة الجامعية.” *International Journal for Research in Education* 41, no. 4 (2017): 187–227.
- Andriani, Rina Suci. “Tes Kebahasaan.” *Educate* 3, no. 2 (2014).
- Arrohmah, N., Qomsiatin, R., & Qosim, M. (2024). MANAJEMEN PEMBELAJARAN BAHASA ARAB DI MTS ISLAM NGRUKI SUKOHARJO. *Al-Fakkaar*, 5(1), 108-125. <https://doi.org/https://doi.org/10.52166/alf.v5i1.5308>.
- Aziza, Lady Farah, dan Ariadi Muliansyah. “Keterampilan Berbahasa Arab Dengan Pendekatan Komprehensif.” *El-Tsaqqafah: Jurnal Jurusan PBA* 19, no. 1 (2020): 56–71.
- Fauzi, Safran. “Analisis Soal Tes Kompetensi Kebahasaan Pada PAS Bahasa Arab di Madrasah Tsanawiyah.” *Ukazh: Journal of Arabic Studies* 4, no. 2 (28 Desember 2023): 635–848. <https://doi.org/10.37274/ukazh.v4i2.873>.
- Herdah, Firmansyah, dan Ali Rahman. “Pendekatan Tes Diskret dalam Pembelajaran Bahasa Arab.” *AL-ISHLAH: Jurnal Pendidikan Islam* 18, no. 1 (30 Juni 2020): 65–84. <https://doi.org/10.35905/alishlah.v18i1.1258>.
- Labib, Ahmad, dan Dewi Hajar Windi Antika. “Pengembangan Instrumen Penilaian Qawaid Dalam Pembelajaran Bahasa Arab.” *Jurnal Pendidik Indonesia (JPIn)* 5, no. 2 (2022): 275–82.
- Lubis, Lahmudin, Idris Siregar, Nur Rohman, dan Muhammad Hayyanul Damanik. “Optimalisasi Pembelajaran Bahasa Arab sebagai Penunjang Persiapan Calon Mahasiswa Baru Al-Azhar Mesir: Studi Kasus pada Markaz Syaikh Zayed Cabang Indonesia.” *Edumaspul: Jurnal Pendidikan* 6, no. 1 (1 Maret 2022): 1006–15. <https://doi.org/10.33487/edumaspul.v6i1.3417>.
- Lubis, Zulkarnain, dan Irma Nur Azzizzah. “Korelasi penguasaan al-kitabah terhadap Hasil belajar bahasa arab siswa di mts Muhammadiyah 15 medan,” 2021.
- Magdalena, Ina, Alvi Ridwanita, dan Bunga Aulia. “Evaluasi Belajar Peserta Didik.” *PANDAWA* 2, no. 1 (2020): 117–27.
- Muhimmatul Choiroh. “Evaluasi Pembelajaran Bahasa Arab Berbasis Media E-Learning.” *Jurnal Naskhi: Jurnal Kajian Pendidikan dan Bahasa Arab* 3, no. 1 (19 April 2021): 41–47. <https://doi.org/10.47435/naskhi.v3i1.554>.
- Ni'mah, K., & Nafisah, D. (2020). PELAKSANAAN EVALUASI PEMBELAJARAN BAHASA ARAB DI SD NEGERI TLOGOREJO SUKODADI LAMONGAN. *Al-Fakkaar*, 1(1), 23-39. <https://doi.org/https://doi.org/10.52166/alf.v1i1.1882>
- Nurgiantoro, Burhan. *Penilaian otentik dalam pembelajaran bahasa*. UGM PRESS, 2018.
- Ridho, Ubaid. “Evaluasi Dalam Pembelajaran Bahasa Arab.” *An Nabighoh Jurnal Pendidikan dan Pembelajaran Bahasa Arab* 20, no. 01 (24 Juni 2018): 19. <https://doi.org/10.32332/an-nabighoh.v20i01.1124>.
- Setyawan, Febri Endra Budi. *Pengantar Metodologi Penelitian:(statistika praktis)*. Zifatama Jawara, 2017.

- Sugiyono. *Metode Penelitian Pendidikan*. Bandung: Alfabeta, 2019.
- Tajuddin, Shafruddin. “Pengembangan Model Pembelajaran Bahasa Arab Tingkat Sekolah Dasar Untuk Meningkatkan Kemampuan Berbahasa Arab Siswa.” *Parameter: Jurnal Pendidikan Universitas Negeri Jakarta* 29, no. 2 (21 Juni 2017): 200–215. <https://doi.org/10.21009/parameter.292.08>.
- Wibowo, Bagas Eko. “Hubungan Penguasaan Struktur Kalimat Dan Penguasaan Kosakata Dengan Keterampilan Menulis Narasi.” *Joyful Learning Journal* 6, no. 2 (2017): 83–89.
- Yusuf, Muhammad. “Pendekatan Humanis Dalam Tes Pengajaran Bahasa Arab.” *Alsina: Journal of Arabic Studies* 1, no. 2 (2019): 229–50.
- إبراهيم صالح الفلاحي. “أنماط الدوافع ومستوى الكفاية اللغوية: عاملان حاسمان للتقييم الذاتي (باللغة الإنجليزية).” *المجلة العربية للعلوم الإنسانية* 19, no. 75 (1 Januari 2001). <https://doi.org/10.34120/ajh.v19i75.1833>.
- الجراح, محمد. “اختبار الكفاءة اللغوية بين العربية والإنجليزية: دراسة وصفية مقارنة.” *المجلة العربية للعلوم الإنسانية* 41, no. 164 (29 November 2023): 193–226. <https://doi.org/10.34120/ajh.v41i164.197>.
- فريدة فهد. “الاختبارات اللغوية وقياس الكفايات التواصلية في تعليم العربية للناطقين بغيرها.” *dan* 11, no. 2 (2023): 1687–1754.